

VICTORY

Original
interplay
of light



Originali
giochi di
luce

INDEX

VICTORY

Original
interplay
of light



KEYPOINTS
collection
mood

04



GALLERY
style
research

13

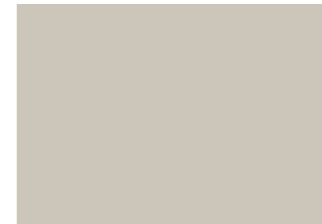
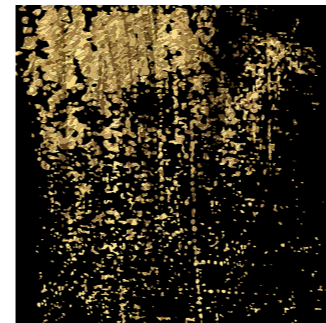
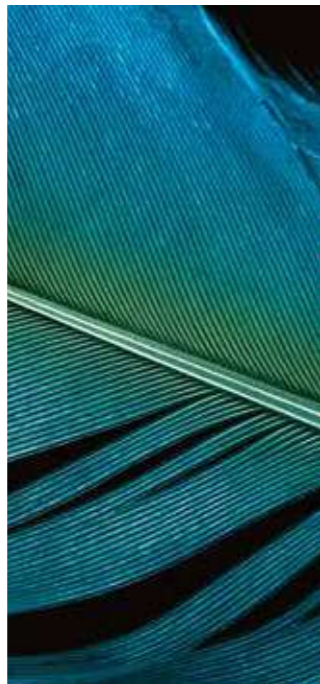


ITEMS
collection
range

32



Colore, piccolo formato e lucentezza: ingredienti vincenti di un rivestimento poliedrico



Colour, small size and gloss: the key ingredients in a versatile wall covering.
Couleur, petit format et brillance : les atouts d'un revêtement multiforme.
Farbe, kleines Format und Glanz: die Zutaten einer facettenreichen Verkleidung.
Color, pequeño formato y brillo son los ingredientes perfectos para un revestimiento poliédrico.

LA MATERIA

Una superficie mossa e frammentata, dal rilievo morbido e ondulato, nitido e brillante.

An irregular, fragmented surface with a soft, shiny relief.

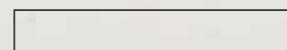
Une surface inégale et fragmentée caractérisée par une texture à la fois douce et polie.

Eine bewegte und fragmentierte Oberfläche mit einem weichen, glänzenden Relief.

Una superficie movida y fragmentada, con un relieve suave y brillante.

**COLORI &
FORMATI**

1 size



6,1x37
2"x15"

Dieci colori
e due decori:
accordi e
contrappunti
cromatici in
un versatile
formato
listello.

Ten colours and two patterns:
matching and contrasting
colours, in a versatile strip form.

Douze couleurs et deux
motifs : autant d'accords et de
contrepoints chromatiques
déclinés dans un format lame
très polyvalent.

Zwölf Farben und zwei Dekore:
chromatische Akkorde
und Kontrapunkte in einem
vielseitigen Leistenformat.

Doce colores y dos piezas
decorativas: combinaciones y
contrapuntos cromáticos en un
versátil formato listón.



SPESSORE
6MM

Listelli spessi
solo 6 mm:
semplicità,
leggerezza e
libertà compositiva
per gli ambienti
più diversi.

Strips only 6 mm thick:
simplicity, lightness and
compositional freedom for a
great variety of spaces.

Des lames de 6 mm seulement :
simplicité, légèreté et liberté
de composition pour les
espaces les plus variés.

Nur 6 mm dicke Leisten:
Einfachheit, Leichtigkeit und
kompositorische Freiheit
für die unterschiedlichsten
Umgebungen.

Listones con espesor de solo
6 mm: simplicidad, ligereza y
libertad compositiva para los
ambientes más diversos.



DECORI & COMPLEMENTI

Piccolo e sottile il listello consente di immaginare infinite soluzioni di posa (dritta, a muretto, a correre, a quadri, herringbone), monocrome o policrome.

A thin little strip to be laid in an infinite number of ways (straight, brick bond, running-bond, basketweave, herringbone), monochrome or polychrome.

Petites et fines, les lames permettent d'imaginer une infinité de solutions de pose (droite, à coupe de pierre, décalée, à joints en croix, en points de Hongrie), aussi bien monochromes que polychromes.

Die kleine und dünne Leiste erlaubt es, sich unendliche Verlegelösungen vorzustellen (gerade, im Backsteinmuster, Verbandverlegung, Würfelmuster, Fischgrätenmuster), einfarbig oder mehrfarbig.

Pequeño y fino, el listón permite imaginar infinitas soluciones de colocación (recta, a rompejuntas, a junta corrida, cuadrada, en espiga), monocromas o policromas.

WALL
DOVE GREY / MINT / PETROL / EGEO
6,1x37 . 2"x15"

FLOOR
ESSENTIAL BASIC WHITE 20x120 . 8"x48"



WALL
WHITE / FOG / DESERT / NUDE
6,1x37 . 2"x15"

FLOOR
LAMINA PEARL 50x100 . 20"x39"



WALL
SKY / TRAME URANUS
6,1x37 . 2"x15"

FLOOR
LAMINA STEEL 50x100 . 20"x39"





Original
interplay
of light

GALLERY

MINT NUDE

Fresche armonie di colori per brillanti idee decorative. Arredatori e interior designer trovano in Victory molteplici e suggestivi stimoli creativi.

Fresh harmonies of colour for brilliant decorating ideas. Decorators and interior designers will find plenty of inspiration for their creativity in Victory.

De fraîches harmonies de couleurs pour de brillantes idées décoratives. Victory offre aux créateurs et aux décorateurs d'intérieur un riche éventail de superbes inspirations.

Frische Farbharmonien für brillante Dekorationsideen. Dekorateur und Innenarchitekten finden in Victory mehrere und suggestive kreative Anregungen.

Frescas armonías de color para brillantes ideas de decoración. Los interioristas encuentran en Victory múltiples y sugestivos estímulos creativos.



WALL
MINT / NUDE 6,1x37 . 2"x15"

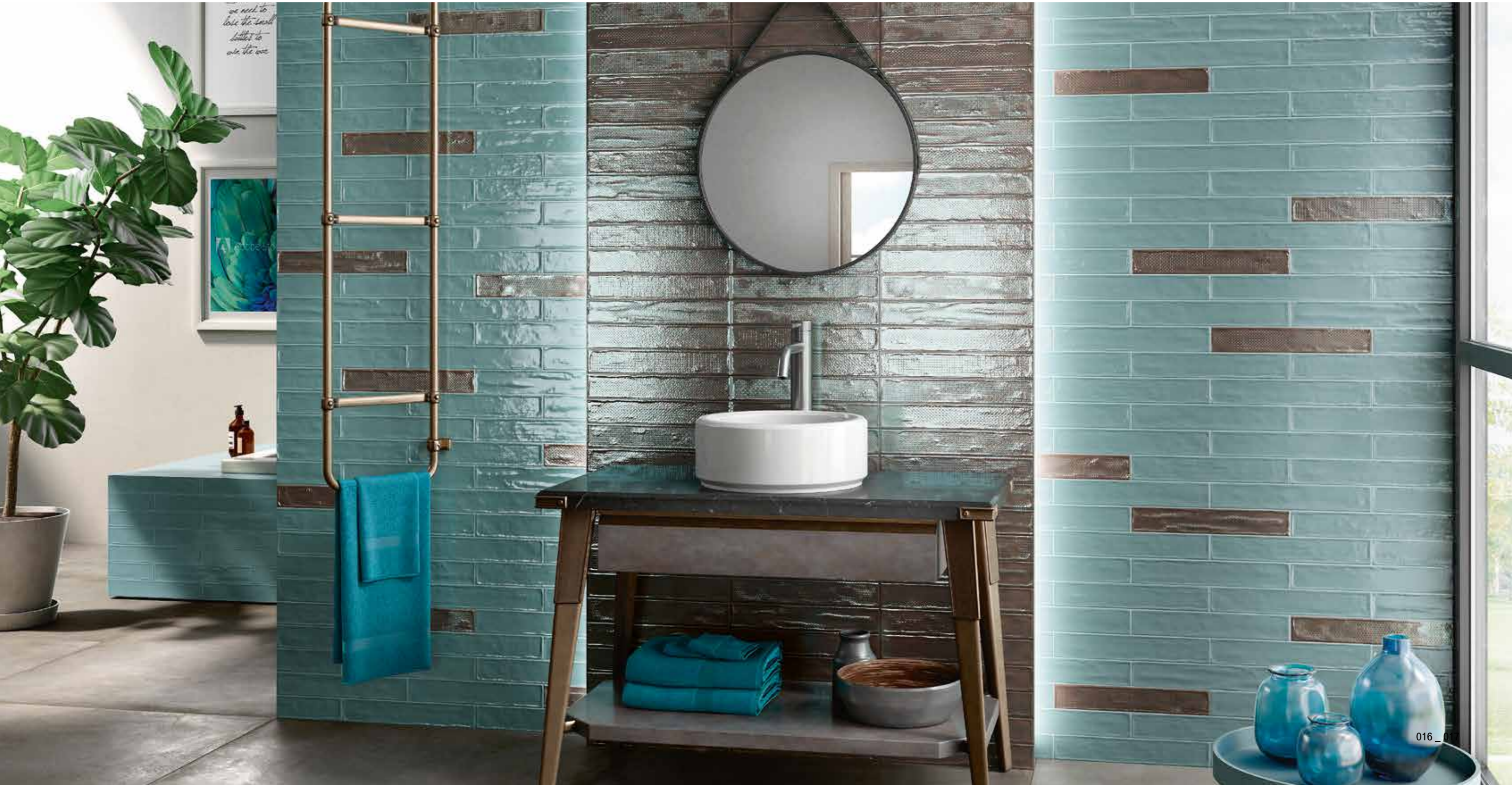
FLOOR
ESSENTIAL BASIC WHITE 20x120 . 8"x48"

VICTORY | GALLERY

PETROL URANUS

WALL
PETROL / TRAME URANUS 6,1x37 . 2"x15"

FLOOR
LAMINA CARBON 100x100 . 39"x39"





WALL
DOVE GREY / DESERT / NUDE / TRAME MARS
6,1x37 . 2"x15"

MIX

Le intense sfumature
metalliche dei decori
arricchiscono la
trama superficiale di
riflessi sempre nuovi.

The intense metallic hues of
decorative pieces enrich the
surface texture with a new
sheen.

Les intenses nuances
métalliques des motifs
confèrent à la trame de surface
des chatoulements infinis.

Die intensiven metallischen
Nuancen der Dekorationen
bereichern die
Oberflächentextur mit neuen
Reflexionen.

Los intensos matices
metálicos de las piezas
decorativas enriquecen la
trama superficial con reflejos
siempre nuevos.

WALL
DESERT / TRAME MARS
6,1x37 . 2"x15"



EGEO SKY

WALL
EGEO / SKY 6,1x37 . 2"x15"

FLOOR
LAMINA STEEL 50x100 . 20"x39"

DOVE GREY

6,1x37 . 2"x15"



FOG

6,1x37 . 2"x15"

Vivaci e imprevedibili riflessi di luce percorrono le pose monocrome. Appena accennato, il dolce rilievo a cornice del listello ne mette in risalto le slanciate proporzioni.

Unexpected, vivacious reflections run through monochrome laying schemes. The subtle relief framing the strip emphasises its slender proportions.

Des reflets de lumière intenses et imprévisibles animent les poses monochromes. À peine esquissé, le délicat relief en cadre des lames met en évidence la sveltesse des proportions.

Lebhafte und unvorhersehbare Lichtreflexionen durchziehen die monochromen Verlegungen. Das nur angedeutete, sanfte Rahmenrelief der Leiste unterstreicht die schlanken Proportionen.

Vivaces e imprevisibles reflejos de luz recorren las colocaciones monocromas. Apenas insinuado, el suave relieve que hace de marco del listón realza las esbeltas proporciones.

WALL
FOG 6,1x37 . 2"x15"

FLOOR
LAMINA PEARL 50x100 . 20"x39"

SKY
FOG
EGEO

6,1x37 . 2"x15"



BLACK WHITE

Abbinamenti in netto contrasto cromatico disegnano gli ambienti quotidiani. Dal bagno alla camera da letto, colore e piccolo formato esplorano il mondo della decorazione ceramica.

Sharply contrasting colours for everyday spaces. From the bathroom to the bedroom, colour and small sizes explore the world of ceramic decoration.

Des combinaisons en net contraste chromatique animent les espaces du quotidien. De la salle de bain à la chambre à coucher, la couleur et le petit format explorent le monde de la décoration céramique.

Deutlich kontrastierende Farbkombinationen gestalten alltägliche Umgebungen. Vom Badezimmer bis zum Schlafzimmer - Farbe und kleines Format erkunden die Welt der Keramikdekoration.

Las combinaciones con un neto contraste cromático definen los ambientes cotidianos. Desde el baño al dormitorio, el color y el pequeño formato exploran el mundo de la decoración cerámica.

WALL
BLACK / WHITE
6,1x37 . 2"x15"

FLOOR
LAMINA CARBON 50x100 . 20"x39"



BLACK

6,1x37 . 2"x15"

WHITE



0966300 White
6,1x37 . 2"x15"

EGEO



0966350 Egeo
6,1x37 . 2"x15"

SKY



0966310 Sky
6,1x37 . 2"x15"

BLACK



0966385 Black
6,1x37 . 2"x15"

MINT



0966390 Mint
6,1x37 . 2"x15"

FOG



0966380 Fog
6,1x37 . 2"x15"

PETROL



0966395 Petrol
6,1x37 . 2"x15"

DESERT



0966340 Desert
6,1x37 . 2"x15"

DOVE GREY



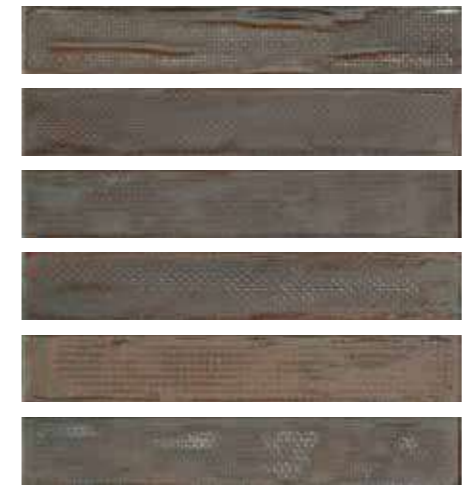
0966375 Dove Grey
6,1x37 . 2"x15"

NUDE

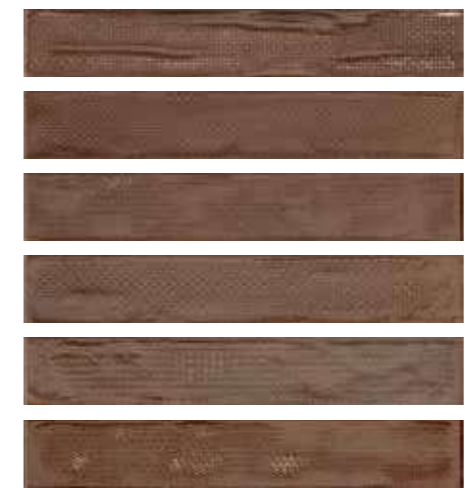


0966325 Nude
6,1x37 . 2"x15"

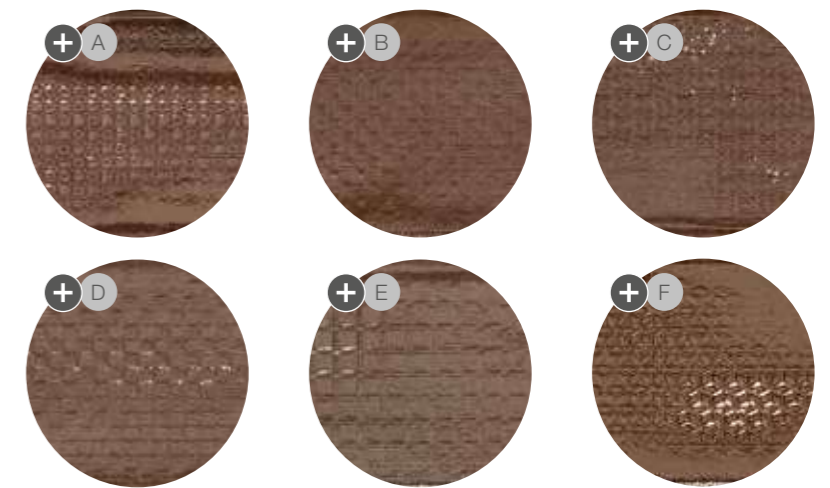
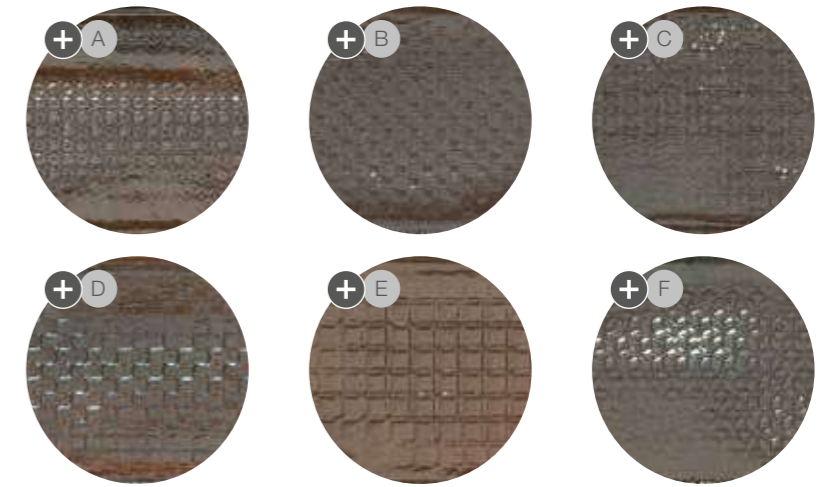
DECORI - DECORS



0966362 Trame Uranus
6,1x37 . 2"x15"



0966322 Trame Mars
6,1x37 . 2"x15"



PEZZI SPECIALI - TRIMS

Coprispigolo*
1,2x36,5 . 1/3"x14 1/2"

* Disponibile in tutti i colori solo su richiesta
Available in all colours only on request

IMBALLI E PESI - PACKING AND WEIGHT

formati / size (cm)	pcs/box	m ² /box	Kg/box	Box/pal	m ² /pal	Kg/pal
6,1x37	62	1,40	17,40	60	84,00	1.064
6,1x37 Trame	62	1,40	17,40	60	84,00	1.064

SUGGESTED FLOOR

HARMONY

100x100 . 39"x39" **RETTIFICATO** / 60x60 . 24"x24" **RETTIFICATO** / 30x60 . 12"x24" **RETTIFICATO** / 30x60 . 12"x24" **R11**



WHITE



GREY



CREAM



TAUPE



BLACK

LAMINA

100x100 . 39"x39" **RETTIFICATO** / 50x100 . 20"x39" **RETTIFICATO**



MARINE



PEARL



STEEL



CARBON

CASTLE STONE

100x100 . 39"x39" **RETTIFICATO** / 61x61 . 24"x24" / 61x61 . 24"x24" **GRIP R11 A+B+C**

Modulare: 40,5x61 . 16"x24" - 40,5x40,5 . 16"x16" / 20,3x40,5 . 8"x16" - 20,3x20,3 . 8"x8"



CHILLON



HOWARD



KILKENNY



SAINT MICHEL

CARATTERISTICHE TECNICHE DEI MATERIALI IN GRÈS PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA
CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME UNI EN 14411 - ISO 13006 - App. G - Gruppo Bla GL

TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MATERIALS IN HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE
CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH UNI EN 14411 - ISO 13006 - App. G - Standards Bla GL

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DES MATERIAUX EN GRÈS CERAME HAUTE RESISTANCE
CLASSIFICATION SELON NORMES UNI EN 14411 - ISO 13006 - APP. G - GROUPE BLA GL

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DER HOCHFESTEN FEINSTEINZEUGMATERIALIEN
KLASSIFIZIERUNG NACH DIN EN 14411 - ISO 13006 - ANH. G - GRUPPE BLA GL

Caratteristiche di qualità Quality characteristics Caractéristiques de qualité Qualitätsmerkmale	Norma UNI EN ISO UNI EN ISO Norm Norme UNI EN ISO Norm DIN EN ISO	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert	Valore medio Elios Elios mean value Valeur moyenne Elios Druchschnitts Wert Elios
		Requisiti per le dimensioni nominali N Requirements for nominal size N Exigences pour dimension nominale N Anforderungen an die Nenngroße N	
		7 cm ≤ N < 15 cm (mm)	N ≥ 15 cm (%) (mm)
Lunghezza e larghezza . Length and width Longueur et Largeur . Länge und Breite Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke Rettilinearità lati . Warpage of edges Ortogonalità . Wedging Orthogonalité . Rechtwinkligkeit Planarità . Flatness . Planéité . Ebenflächigkeit Qualità della superficie Surface Quality Qualité de surface Oberflächenqualität	10545-2	± 0,9 mm ± 0,5 mm ± 0,75 mm ± 0,75 mm ± 0,75 mm	± 0,6% ± 5% ± 0,5% ± 0,5% ± 0,5% ± 2,0 mm ± 0,5 mm ± 1,5 mm ± 2,0 mm ± 2,0 mm
		Il 95% delle piastrelle deve essere esente da difetti visibili A min. of 95% of the tiles shall be free from visible defects 95% des carreaux doivent être exempts de défauts visibles 95% der Fliesen muss frei von sichtbaren Defekten sein	
Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	10545-3	$E_b \leq 0,5\%$ - max individuale 0,6% $E_i \leq 0,5\%$ - individual 0,6% $E_s \leq 0,5\%$ - max. individual 0,6% $E_t \leq 0,5\%$ - max. individuell 0,6%	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm
Resistenza alla flessione in N/mm² Bending strength in N/mm² Résistance à la flexion N/mm² Biegefestigkeit N/mm²	10545-4	minimo 35 N/mm² - valore singolo 32 N/mm² minimum 35 N/mm² - minimum single 32 N/mm² minimum 35 N/mm² - valeur individuelle 32 N/mm² Mindestwert 35 N/mm² - Einzelwert 32 N/mm²	> 38 N/mm²
Resistenza all'urto Shock resistance Résistance à l'impact Schlagfestigkeit	10545-5	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich	COR > 0,73
Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Beständigkeit gegen Tiefenabrieb	10545-7	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich	vedi singoli pezzi see individual pieces voir chaque pièce siehe einzelne Teile
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique linéaire Lineare Wärmeausdehnung	10545-8	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich	$\alpha_l \leq 7 \cdot 10^{-6} / ^\circ C$
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	10545-9	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode	resistente resistant résistants Beständig
Determinazione della resistenza al cavillo Glaze crazing resistance Résistance aux craquelures Haariß-Beständigkeit	10545-11	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode	resistente resistant résistants Beständig
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	10545-12	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode	resistente resistant résistants Beständig
Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Résistance attaque chimique Chemische Beständigkeit	10545-13	classe B minimo group B minimum classe B minimum Mindest Klasse B	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm
Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Widerstand gegen fleckenbildung	10545-14	classe 3 minimo group 3 minimum classe 3 minimum Mindest Klasse 3	classe 5 group 5 classe 5 Klasse 5
Piccole differenze di colore Determination of small colour differences Petites différences de couleur Kleine Farbunterschiede	10545-16	$\Delta E_{cmc} < 0,75$	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm



SCUOLE
SCHOOLS
ÉCOLES
SCHULEN



HOTEL
HOTEL
HOTEL
HOTEL



ABITAZIONI
HOUSES
MAISONS
HAUSER



PORTICATO
PORCH
VÉRANDA
ARKADE



BORDO PISCINA
SWIMMING BATH
PISCINE DE BAIN
SCHWIMMEN BAD

CONSIGLI DI POSA . INSTRUCTIONS FOR LAYING . CONSEILS DE POSE . TIPPS ZUR VERLEGUNG

Per una corretta esecuzione dei lavori, si consiglia una posa di almeno 1 mm di fuga. Negli ambienti di grande dimensione è assolutamente necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità; mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura. Si rimanda comunque ai consigli/suggerimenti del progettista o direttore di cantiere. Per l'utilizzo di stucchi epossidici, aggiunte di resine o simili, si consiglia una preventiva prova reale di pulizia. Per una maggiore valenza estetica, suggeriamo l'utilizzo di stucchi in cadenza di colore con la piastrella onde ridurre il contrasto (es. piastrella bianca stucco nero). Dopo la stuccatura delle piastrelle in gres porcellanato è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed abbondante acqua lo stucco in eccesso. È comunque indispensabile, alcuni giorni dopo la posa, effettuare la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui di cantiere.

Per togliere la cera a protezione si consiglia l'utilizzo di prodotti specifici, vedi deceranti abitualmente in commercio e/o acqua calda.

For the proper execution of work, we recommend laying with a minimum joint of 1 mm. In very large areas, it is essential to position expansion joints at regular intervals; whereas, for small areas, it is sufficient to leave a slight gap between the tiled area and the perimeter walls. The skirting board will cover the gap, lending a finished appearance. In any event, follow the advice/suggestions of the designer or site manager. To use epoxy grouts, additions of resin or the like, it is advisable to carry out a true preparatory cleaning test. For better appearance, we suggest using grouts in a shade matching the colour of the tile in order to reduce contrast (e.g. white tile and black grout). After you have grouted tiles in porcelain stoneware, while the grout is still fresh, it is important, to immediately and carefully remove excess grout, with a sponge and plenty of water. However, several days after laying, it is necessary to clean thoroughly by means of buffered acids in order to dissolve and fully remove site residues.

Pour assurer une exécution correcte des travaux, il est conseillé de réaliser une pose avec un joint de mm. au minimum. Dans les grands espaces, il est absolument nécessaire de placer des joints de dilatation à distance régulière, tandis que dans les petits espaces, il suffit de laisser une légère distance entre le carrelage et les murs de périmètre. La plinthe viendra ensuite recouvrir cette petite distance et assurera la finition. Respecter en tout cas les conseils/suggestions du concepteur ou du directeur de chantier. Pour l'utilisation de mastics époxy, les adjonctions de résines ou autres produits, il est conseillé d'effectuer préalablement un test de nettoyage. Pour une meilleure esthétique, nous suggérons l'utilisation de mastics dans les tonalités du carrelage afin de réduire le contraste (exemple : carreaux blancs et mastic noir). Après le masticage des carreaux de grès cérame, il est important, lorsque le mastic est encore frais, d'éliminer tout de suite soigneusement les excès de mastic avec une éponge et beaucoup d'eau. Il est en tout cas indispensable, plusieurs jours après la pose, de procéder à un nettoyage de fond en utilisant des acides tamponnés afin de dissoudre et d'éliminer complètement tous les résidus de chantier.

Pour éliminer la cire de protection, il est conseillé d'utiliser des produits spécifiques, comme les décapants cire habituellement en vente dans le commerce, et/ou de l'eau chaude.

Für eine korrekte Ausführung der Arbeiten wird die Verlegung mit einer Fugenbreite von mindestens 1 mm empfohlen. Bei großen Räumen müssen die Dehnungsfugen regelmäßig positioniert werden, während es bei kleinen Räumen ausreicht, wenn man einen kleinen Abstand zwischen den Fliesen und den Wänden einhält. Dieser Freiraum wird dann von der Fußleiste verdeckt und somit geschlossen. Es wird in jedem Fall auf die Tipps/Empfehlungen des Planers oder Baustellenleiters verwiesen. Für die Verwendung von Epoxidstuck, den Zusatz von Harten oder Ähnlichem, sollte zuerst ein echter Reinigungstest vorgenommen werden. Für schöneres Aussehen empfehlen wir die Verwendung von Stuck, der farblich auf die Fliesen abgestimmt ist, um den Kontrast zu verringern (z.B. weiße Fliese, schwarzer Stuck). Nach dem Verfugen der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, dass der noch frische Stuck sofort und gründlich mit einem Schwamm und reichlich Wasser entfernt wird. In jedem Fall muss einige Tage nach der Verlegung eine gründliche Reinigung mit Säure – die aufgetupft wird – ausgeführt werden, um alle Reste der Baustellenarbeiten zu lösen und zu beseitigen.

Um das Schutzwachs zu entfernen, wird die Verwendung spezifischer Produkte empfohlen, wie handelsübliche Wachslöser bzw. warmes Wasser.

Le informazioni contenute in questo stampato (peso, colore, misure) sono il più possibile esatte, ma non da ritenersi legalmente vincolanti. I consigli e le istruzioni date, conseguenti a studi e prove eseguite con la massima serietà, sono comunque da considerarsi puramente indicativi. Le forniture sono effettuate alle condizioni generali di vendita di Elios Ceramica riportate sul catalogo generale. I colori possono risultare falsati dai procedimenti litografici.

The information in this brochure (weight, colour and size) is as precise as possible, but should not be considered legally binding. All advice and instructions, while they are the result of studies and trials carried out to exacting standards, are provided for informative purposes only. Supplies are carried out under the general conditions Elios Ceramiche terms of sale as written on the general catalogue. The colours could be altered by the lithographic printing process.

Les informations contenues dans cet imprimé (poids, couleur, dimensions) sont aussi exactes que possible mais ne peuvent être considérées comme étant légalement contraignantes. Les conseils et instructions donnés, qui sont le fruit d'études et de tests réalisés avec le plus grand sérieux, doivent en tout cas être considérés comme étant donnés à titre purement indicatif. Les fournitures sont effectuées aux conditions générales de vente d'Elios Ceramica mentionnées dans le catalogue général. Les couleurs peuvent être faussées par les procédés lithographiques.

Die in dieser Druckausgabe enthaltenen Informationen (Gewicht, Farbe, Abmessungen) sind so exakt wie möglich, aber nicht gesetzlich verbindlich. Die Tipps und Anleitungen, die aus seriösen Untersuchungen und Tests stammen, haben in jedem Fall nur Hinweischarakter. Die Lieferungen folgen zu den allgemeinen Verkaufsbedingungen von Elios Ceramica gemäß Hauptkatalog. Die Farben können aufgrund des Druckvorgangs verfälscht sein.

VICTORY

Original
interplay
of light